

La fresque effervescente

Maria-Alice Médioni

Le texte qui suit est un extrait de Maria-Alice Médioni, Enseigner la grammaire et le vocabulaire en langues, Chronique sociale, 2011. Il s'agit du chapitre "Le conte. Travailler la cohérence et la cohésion", reproduit ici avec l'autorisation de l'éditeur. Cette façon de procéder peut être utilisée comme embrayeur d'écriture ou pour l'émergence des représentations, quelle que soit la question abordée.

Le conte, vous connaissez tous !

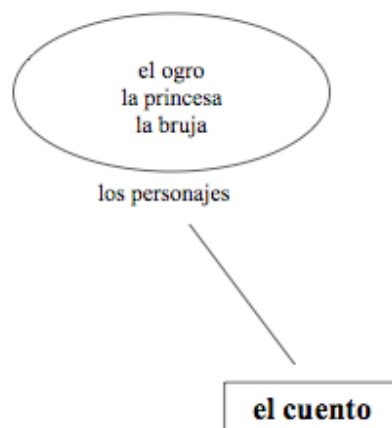
La fresque effervescente ¹.

J'écris *el cuento* [le conte] au milieu d'une affiche.

Consigne 1 : Vous connaissez tous le conte. Qu'évoque pour vous ce mot ?

2 mn

Les apprenants proposent dans un premier temps les personnages caractéristiques du genre : la princesse, le roi, la sorcière, l'ogre, etc. Si on en reste là, on risque d'avoir une liste de vocabulaire comprenant principalement les personnages habituels, y compris des animaux : le loup, le chat, la grenouille, etc. Mais il s'agit de reconstituer plus précisément la structure du conte dont on va avoir besoin pour l'atelier. J'écris donc los personajes [les personnages] et je relie ce mot au précédent par un trait, j'ouvre une bulle où j'inscris les différents personnages qui viennent d'être évoqués.



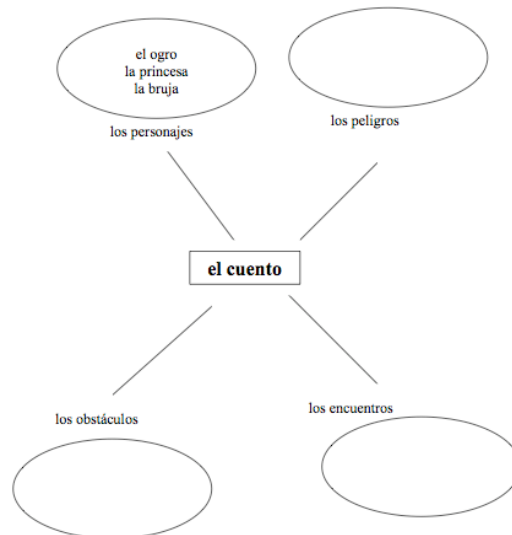
¹. Cette technique "ancienne" empruntée aux ateliers d'écriture, revient en force aujourd'hui dans les situations d'apprentissage sous l'appellation de carte heuristique :

<http://www.educnet.education.fr/lettres/pratiques5675/tic/action-utilis>

Consigne 2 : Dans un conte, généralement, que se passe-t-il ? A partir des contes que vous connaissez, essayez de dégager ensemble, en groupes, la structure de ce genre de récit.

5 mn

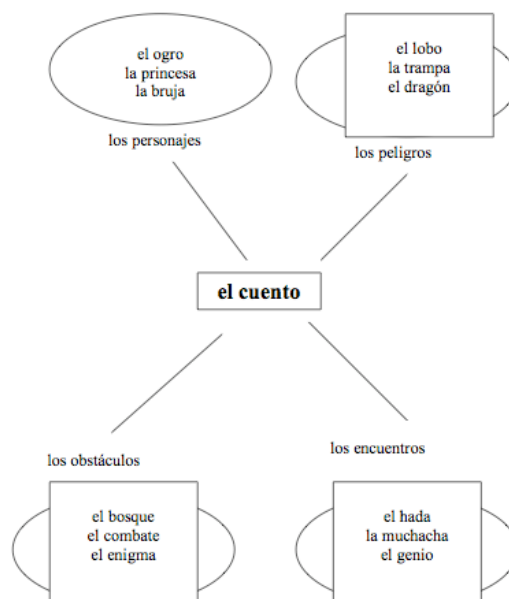
Très rapidement apparaissent les aventures, les dangers, les obstacles, les rencontres, la fin heureuse. A chaque fois je relie chaque catégorie au mot initial, el cuento. Et j'ouvre une bulle à côté.



Consigne 3 : On se répartit le travail. Chaque groupe se responsabilise sur une bulle à remplir.

5 mn

Pour faciliter le travail, chaque groupe écrit ses mots sur une feuille A4 qui sera collée ensuite à l'emplacement des différentes bulles.



Consigne 4 : Lecture de la fresque. Compléter maintenant tout ce matériau en l'enrichissant d'adjectifs, de verbes, d'adverbes...

5 mn

Il faut, dans un premier temps que tout le monde prenne connaissance de l'ensemble du matériau, chaque groupe ayant travaillé sur un axe différent. Puis, il faut obliger à remobiliser un vocabulaire plus varié, car les élèves, en effet, se contentent le plus souvent de proposer uniquement des substantifs. Je joue le rôle d'écrivain public en écrivant les propositions nouvelles dans une autre couleur, pour faciliter la lecture.



Consigne 5 : Il ne manque plus qu'une chose : les formules propres au conte. Les connaissez-vous ? Recherche en groupe.

Selon les groupes, ces formules ont été rencontrées ou pas. Elles ont pu être mémorisées et, dans ce cas, elles peuvent être proposées par les apprenants eux-mêmes ; ou bien, elles peuvent être reconnues, avec plaisir, au moment où elles sont présentées par l'enseignant :

- le début : Erase una vez [Il était une fois] ;
 - la fin : Y colorín, colorado, este cuento se ha acabado ; Fueron felices y comieron perdices [Ils se marièrent et eurent beaucoup d'enfants] ;
 - dans le récit : un día [un jour], pasaron muchos años [plusieurs années s'écoulèrent], antaño [autrefois], al poco tiempo, poco después [peu de temps après], por fin [enfin], etc.
- Tout cela reste sous les yeux des apprenants.*

Vous avez maintenant tout ce dont vous avez besoin pour travailler à inventer des contes. N'oubliez pas de vous y référer.

La fresque peut être ensuite remise en forme par l'enseignant et redistribuée au cours suivant pour être conservée par chaque apprenant.

Mis en ligne le 2 août 2011